



Originale - Original - Originel

**COMUNE DI S.CRISTINA  
VAL GARDENA**  
(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE ST.CHRISTINA  
IN GRÖDEN**  
(Provinz Bozen)

**CHEMUN DE S.CRISTINA  
GHERDËINA**  
(Provincia de Bulsan)

**DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**  
del  
**06.05.2026**  
n. 152

**BESCHLUSS DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**  
vom  
**06.05.2026**  
Nr. 152

**DELIBERAZION DLA  
JONTA DE CHEMUN**  
di  
**06.05.2026**  
nr. 152

Servizio:  
Viabilità 08.01

Dienst:  
Strassenwesen

Servisc:  
stredes

Referente politico:

Politischer Referent:  
Martin Resch

Referent politic:

Responsabile:

Verantwortlicher:  
Hugo Jakob Perathoner

Responsabl:

	(1)	(2)
<b>Christoph Senoner</b>	Sindaco/Bürgermeister/Ambolt	
<b>Thomas Ferrari</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur	
<b>Valentine Insam</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur	
<b>Martin Resch</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur	
<b>Alois Stuffer</b>	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur	

il Segretario comunale Signor Hugo Jakob Perathoner. Accertato il numero legale, Christoph Senoner nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza. La Giunta comunale delibera sul seguente

der Gemeindegemeinsekretär Herr Hugo Jakob Perathoner. Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Christoph Senoner in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Der Gemeindeausschuss beschließt in folgender

L secreter de chemun Hugo Jakob Perathoner. Udú, che n ie assé per pudëi deliberé, sëurantol Christoph Senoner te si funzion de Ambolt la presidënza. La Jonta chemunela deliberea sun chësc

**OGGETTO:**

**Conferimento dell'incarico alla ditta Segnaletica stradale C.M. Ladina srl con sede a Vigo di Fassa (TN) per il rinnovo della segnaletica orizzontale su strade comunali 2026**

**ANGELEGENHEIT:**

**Vergabe des Auftrages an die Fa. Segnaletica stradale C.M. Ladina srl mit Sitz in Vigo di Fassa (TN) für die Erneuerung der Bodenmarkierungen auf Gemeindestraßen 2026**

**ARGUMËNT:**

**Stredes: renuvé dla segnaletica orizzontela sun stredes chemuneles 2026 – sëurandata dla ncëria ala firma Segnaletica stradale C.M. Ladina srl cun sënta a Vigo di Fassa (TN)**

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pra la tratazion y votazion de chësc argumënt

## LA GIUNTA COMUNALE

Rilevata la necessità di rinnovare la segnaletica orizzontale su alcune strade comunali;

Constatato che quest'amministrazione comunale non dispone del personale e delle attrezzature necessarie per effettuare i lavori di apposizione della relativa segnaletica orizzontale;

Dato atto che sussiste la necessità di incaricare ditte esterne con i relativi lavori che verranno eseguiti in economia sotto la direzione dell'assessore competente e del cantiere comunale;

Preso atto che a tale scopo in seguito ad una ricerca di mercato è stata contattata la ditta Segnaletica stradale C.M. Ladina srl con sede a Vigo di Fassa (TN), che si è dichiarata disponibile per l'esecuzione dei lavori con somma urgenza in base ai prezzi unitari di cui all'offerta ns. prot. n. 0002793 di data 16.02.2026 per un importo stimato di € 14.750,00 oltre IVA al 22% per un importo complessivo di € 17.995,00;

Dato atto che i lavori vengono eseguiti sotto la supervisione dell'assessore competente e della polizia municipale;

### **constatato**

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture,

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Notwendigkeit gesehen, die Bodenmarkierung auf einigen Gemeindestraßen zu erneuern;

Festgestellt, dass diese Gemeindeverwaltung weder das Personal noch die Ausrüstung für Anbringung der Bodenmarkierung hat;

Festgehalten, dass die Notwendigkeit besteht, externe Firmen mit den bezüglichen Arbeiten in Eigenregie zu beauftragen, welche unter der Leitung des zuständigen Referenten und des Bauhofes ausgeführt werden;

Festgehalten, dass aus diesem Anlass aufgrund einer Marktrecherche die Firma Segnaletica stradale C.M. Ladina srl mit Sitz in in via di Vigo di Fassa (TN), sich bereit erklärt hat die Arbeiten dringend auszuführen, aufgrund der Einheitspreise laut Angebot unser Prot. Nr. 0002793 vom 16.02.2026 für einen geschätzten Betrag von € 14.750,00 zuzüglich 22% MWSt. für einen Gesamtbetrag von € 17.995,00;

Festgehalten, dass die Arbeiten unter der Aufsicht der zuständigen Referenten und der Gemeindepolizei durchgeführt werden;

### **festgestellt**

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs-

## LA JONTA DE CHEMUN

Udù l bujèn de renuvé la risses sun n valguna stredes chemuneles;

Cunstatà che chëst'aministrazion chemunela ne n à no l personal no i njinies bujèn per per depënjer la risses sun streda;

Tenì cont che l ie bujèn de nciarié firmes da oradecà cun i lëures revardënc che unirà fai n economia sot ala direzion dl assessëur cumpetënt y dl cantier chemunel;

Udù che n chësc cont iel, aldò de na nrescida de marcià, unì damandeda la firma Segnaletica stradale C.M. Ladina srl cun senta a Vigo di Fassa (TN), che se à detlarà desponibla per l'esecuzion de prëscia cun priejes uniteres aldò dl ufert nosc prot.nr. 0002793 di 16.02.2026 per na soma sciazeda de € 14.750,00 plù 22% de IVA per na soma de ndut € 17.995,00;

Tenì cont che i lëures vën fai sot ala supervijion dl assessëur cumpetënt y dla polizai de chemun;

### **cunstatà**

che aldò dl art. 21/ter dla l.p. 29.01.2002, nr. 1 i chemuns ie ubliei a se nuzé dla cunvenziions cheder stipuledes dal agenzia provinziela per i pruzedimënc y la vigilanze tl ciamp de cuntrac publichs de lëures, servijes y urcedes (ACP) dla provinzia Autonoma de Bulsan;

che per la sëurandates de urcedes, servejes y

servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per gli affidamenti di servizi e forniture di importo inferiore a Euro 140.000,00 l'art. 50 comma 1 lett. b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi, in quanto non

und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass bei Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen unter Euro 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;

- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen angenommen werden kann, da

manutenzioni de somes sot al limit udù dant dala comunità europeica, la amministrazions publiches, n alternativa al adejion ala convenzioms cheder stipuledes dal ACP y for tl respet di parametri de priej cualità sciche limitazioms mascimes, se nuzea esclusivamënter dl marcià eletronic provinziel, o n cajo de mancianzia de bandides de abilitazion, al sistem telematic provinziens (e-procurement);

che al mumënt per chësta urceda ne n dal deguna convenzioms – cheder stipuledes dal agenzia per pruzedimënc y l cuntrol tl ciamp de cuntrac publichs de lëures, servijes y urcedes (ACP) dla Provinzia Autonoma de Bulsan, y che per chësc vën la bandida fata tres l sistem telematic dl agenzia provinziela SICP (sistem informatif cuntrac public) dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol;

che per la sëurandates de servijes y urcedes de somes sot a Euro 140.000,00 l'art. 50 coma 1 pustom. b) dl D.lgs. di 31.03.2023, nr. 36 y l'art. 26, co. 1, pustom b) dla lege provinziela dl 17 dezember 2015, nr. 16, lascia pro che la stazioms apaltantes possa ji inant tres sëurandata direta, nce zënza consultazion de deplù operatëures economiches;

che aldò dla lines guida nr. 10, apruveda cun deliberazion dla Jonta provinziela nr. 665 di 08.08.2023, l mancè de n nteres sëura i cunfins ora, possen raté n prejënza de bandides de somes sciazedes sot a Euro 140.000 per urcedes y servijes, sce nia autramëner valutà dal RUP tl cajo spezifich;

diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;

- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del comune di S.Cristina Valgardena per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 119 del 27.04.2023 in collegamento con le rispettive disposizioni provinciali e statali in vigore sono stati rispettati;

Vista che sul SICP della PAB è stata caricata la relativa offerta;

di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

Visto il D.Lgs n. 36/2023 ;

Visto il D.P.R. 207/2010;

Vista la L.P. n.16 del 17.12.2015, pubblicata sul B.U. della Regione TAA in data 22.12.2015, esecutiva ;

Vista la L.P. n. 17/1993;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

Vista la deliberazione consigliare n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;

vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;

- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde St. Christina Gröden zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 119 vom 27.04.2023, in Verbindung mit den entsprechenden geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Landes- und Staatsebene beachtet wurden;

Festgestellt, dass auf dem ISOV – Portal der APB das Angebot hochgeladen worden ist;

den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in den D.P.R. 207/2010;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, veröffentlicht im Amtsblatt der Region am 22.12.2015, rechtskräftig,

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 17/1993;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028;

che la desposizioni de lege y la mesures de segurëua dl chemun de S.Cristina Gherdëina per la prevenzion dla coruzion, apruvei cun deliberazin dla jonta chemunela nr. 119 di 27.04.2022 adum cun la desposizioni provinzieles y stateles revardëntes valëilves ie unides respetedes;

Udù che sul SICP dla PAB iel unì ciarià l ufert revardënt;

de autorisé l dependënt nciarià a fé la sëurandata definitiva pra l portal informatic SICP dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol;

Udù l decret legislatif nr. 36/2023;

Udù l D.P.R. 207/2010;

Ududa la L.P. nr. 16 di 17.12.2015, publichedata tl boletin ufiziel dla Region TAA ai 22.12.2015, esecutiva;

Ududa la la L.P. n. 17/1993;

Udu l codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruva cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes ;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù l plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028;

Visto il regolamento comunale di contabilità;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;	Udù l regulamënt chemunel de cuntabeltà;
Visto il regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia approvato con delibera consigliere n.49 del 28.11.2011;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung für die Ausführung von Arbeiten, Lieferungen und Eigenleistungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 49 vom 28.11.2011;	Udù l regulamënt chemunel per l'esecuzion di lëures, urcedes y servijes n economia, apruvá cun deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 49 di 28.11.2011;
Visto il bilancio di previsione per l'anno in corso che dimostra la necessaria disponibilità;	Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres, welcher die diesbezügliche Verfügbarkeit aufweist;	Udù l bilanz de previjion per chëst ann che desmostra la desponibeltà revardënta;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: TR7/xbRNqrO+Y7dukhNRShu7K U15kMJLJUM5hf6wYfM= e contabile, impronta digitale: 9hFF9fI0BP/9UmMZqOON2fCFE AtQpdhU7NCBPXFM18s= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: TR7/xbRNqrO+Y7dukhNRShu7K U15kMJLJUM5hf6wYfM= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: 9hFF9fI0BP/9UmMZqOON2fCFE AtQpdhU7NCBPXFM18s= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Udù i bënsteies di respunsabili dl servisc sula regolarità tecnich-amministrativa, sëni digitel hash: TR7/xbRNqrO+Y7dukhNRShu7K U15kMJLJUM5hf6wYfM= y contabla, sëni digitel hash: 9hFF9fI0BP/9UmMZqOON2fCFE AtQpdhU7NCBPXFM18s= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvá cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;
Ad unanimità di voti, legalmente espressi:	Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form	Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

**delibera**

**beschließt**

**delibere a**

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>1. di incaricare la ditta Segnaletica stradale C.M. Ladina srl con sede in via a Vigo di Fassa (TN), P. IVA 02270570225 per un importo complessivo fino a € 14.750,00 oltre 22% di IVA per un importo complessivo di € 17.995,00 per il rifacimento della segnaletica orizzontale su alcune strade comunali in base ai prezzi unitari offerti;</p> | <p>die Firma Segnaletica stradale C.M. Ladina srl mit Sitz in der Str in Vigo di Fassa (TN), MwSt.-Nr. 02270570225, für einen Gesamtbetrag von bis zu 14.750,00 € zuzüglich 22% MwSt. für einen Gesamtbetrag von 17.995,00 € für die Anbringung der Bodenmarkierungen in verschiedenen Gemeindestraßen aufgrund der gebotenen Einheitspreise zu beauftragen;</p> | <p>de nciarié la firma Segnaletica stradale C.M. Ladina srl cun senta tla streda a Vigo di Fassa (TN), P. IVA 02270570225, per na soma nchina a € 14.750,00 plù 22% de IVA per na soma de ndut € 17.995,00 per l'esecuzion di lëures per depënjer la risses te valguna stredes chemuneles aldò di priejes uniteres pitei;</p> |
| <p>2. di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto</p>   | <p>den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol oder</p>   | <p>de autorisé l dependënt nciarià a fé la sëurandata definitiva pra l portal nformatic SICP dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol o pcp;</p>   |

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p>Adige o PCP ;</p> <p>3. Il codice Cig viene acquisito ai3. sensi della normativa vigente dopo l'aggiudicazione ;</p> <p>4. di impegnare la spesa come4. risulta dal sottoelencato prospetto.</p> <p>5. L'appaltatore assume tutti gli5. obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modiche.</p> <p>6. L'appaltatore si impegna a6. dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.</p> <p>7. Fatturazione elettronica7. codice univoco del Comune di S. Cristina Valgardena UFAHX6</p> <p>8. di dare atto che ai sensi dell'8. art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;</p> <p>9. se il provvedimento riguarda9. procedure di affidamento relativi a lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art.120 comma 5, D.Lgs n. 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto;</p> | <p>PCP durchzuführen;</p> <p>Der CIG Kodex wird gemäß3. den geltenden Bestimmungen nach dem Zuschlag eingeholt ;</p> <p>die Ausgabe wird gemäß un-4. ten angeführter Liste verpflichtet.</p> <p>Der Auftragnehmer über-5. nimmt alle Verpflichtungen über die Verfügbarkeit der Geldflüsse laut Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136 in geltender Fassung.</p> <p>Der Auftragnehmer verpflicht-6. et sich, der Vergabestelle und dem Regierungskommissär der Provinz Bozen umgehend die Nichterfüllung der Pflichten im Zusammenhang mit der Verfolgbarkeit der Geldflüsse seines jeweiligen Vertragspartners (Unterauftragnehmer/Untervertragspartner) mitzuteilen.</p> <p>Elektronische Fakturierung7. einheitlicher Ämterkodex der Gemeinde St. Christina Gröden UFAHX6</p> <p>darauf hinzuweisen, dass ge-8. mäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 ) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;</p> <p>Betrifft die Verwaltungsmaß-9. nahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Absatz5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert;</p> | <p>L codesc CIG vën damandà aldò dla normes valëivles do la sëurandata;</p> <p>la spëisa vën mpeniada aldò dla lista scritta dessot.</p> <p>Chiche sëurantol la ncëria sëurantol duta la ublianzas de jì do al flus finanziar aldò dl articul 3 dla lege 13 agost 2010, nr. 136 te forma valëivla.</p> <p>Chiche sëurantol la ncëria se mpënia a ti fé al savëi bel rïesc ala stazion apaltanta y al Commisser dl Guviern per la provinzia de Bulsan dla nutizia dl inadëmpimënt dla contrapert (subappaltatëur/subcontraënt) ala ublianzas de jì do al flus finanziar.</p> <p>Conta eletronica codesc univoch dl chemun de S. Cristina Gherdëina UFAHX6.</p> <p>De teni cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tëmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela decontra chësta deliberazion y che tl tëmp de 60 dis dala data de esecutivà de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;</p> <p>Sce l pruvedimënt reverda prozedures de sëurandata n cont a lëures publichs, servijes y urcedes, ie l terminn per l recurs, aldò dl art. 120, coma 5, dl d.lgs. nr. 104/2010 smëndri a 30 dis dala cunescënza dl at;</p> |
|---|--|--|

**delibera inoltre all'unanimità**

**beschließt weiters einstimmig**

**deliberea sëuraprò duc a una**

Di dichiarare la presente

Gegenständlichen Beschluss

De detlaré chësta deliberazion,

deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

a gauja de prësca, rîesc esecutiva, aldò dl art. dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ênc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 06.05.2018 nr. 2, sèn valëivla.

Ditta Firma firma	importo Betrag soma	cap. Kap. cap.	impegno Verpflichtung mpëni	anno competenza Kompetenzjahr ann cumpetënza	CIG - CUP
SEGNALETICA STRADALE C.M. LADINA SRL	17.995,00 €	10051.03.20900	354/2026	2026	BB9207D665

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und  
unterzeichnet

Liet, aprüva y sotscrit

**Il Presidente - Der Vorsitzende - L Präsident**  
**Christoph Senoner**

**Il Segretario - Der Sekretär - L Secretèr**  
**Hugo Jakob Perathoner**

---

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter